The Japanese version is the authoritative version, and this English translation is intended for reference purposes only. Should any discrepancies or doubts arise between the two versions, the Japanese version will prevail.

The University of Tokyo Regulations on Awards for Academic and Administrative Staff

Established: The University of Tokyo Rules No. 30; April 1, 2004 Revised: The University of Tokyo Rules No. 122; March 26, 2007 Revised: The University of Tokyo Rules No. 23; July 25, 2013 Revised: The University of Tokyo Rules No. 98; March 22, 2019

Article 1 **Purpose**

The purpose of these Regulations is to provide for matters concerning the conferral of awards to academic and administrative staff pursuant to Article 37 of the University of Tokyo Rules on Conditions of Employment of Academic and Administrative Staff (Rules No. 11 of 2004; hereinafter referred to as the "Rules on Conditions of Employment").

Article 2 Awards for Meritorious Achievements and Good Conduct

- 1. The awards stipulated in Article 37, item (1) of the Rules on Conditions of Employment shall be conferred to academic and administrative staff members who have performed any of the acts prescribed therein, based on recommendations by the dean or director (referring to the heads of academic organization specified in Chapters 3 and 4 of the University of Tokyo Rules on Basic Organizations (Rules No. 1 of 2004)).
- 2. The conferral of awards pursuant to the preceding paragraph shall be determined separately for each case, based on the merits of the relevant act performed.

Article 3 **Awards Deemed Necessary by the President**

The awards stipulated in Article 37, item (2) of the Rules on Conditions of Employment may be conferred in cases that do not fall under the preceding two Articles and when the President deems necessary.

Article 4 **Award Presentation**

- 1. Awards shall be presented in the form of conferral of a certificate of commendation by the President.
- 2. Award recipients may be presented with a commemorative gift in addition to the certificate 1

of commendation detailed in the preceding paragraph.

Article 5 Date of Presentation

Presentation shall be given on the day specified by the President on a case-by-case basis.

Article 6 Miscellaneous Provisions

Other necessary matters concerning award conferral that are not stipulated in these Regulations shall be provided separately.

Supplementary Provisions

Effective Date

1. These regulations come into force on April 1, 2004.

Transitional Measures

- 2. All awards conferred before the effective date of these Regulations under the University of Tokyo Bylaws on Awards for Administrative Staff (established on February 19, 1963) shall be deemed as awards conferred to the persons stipulated in Article 2 of these Regulations.
- 3. The period of continuous employment under Article 7 of these Regulations shall also incorporate the period for which the person was continuously employed as a member of the academic and administrative staff or the staff of a national university other than the University of Tokyo or a public office, etc. before the effective date of these Regulations.

Supplementary Provisions

These regulations come into force on April 1, 2007.

Supplementary Provisions

These regulations come into force on November 1, 2013

Supplementary Provisions

These regulations come into force on April 1, 2019

DOCS #304182 v3--- 2